

Música Coral  
Sala Carlos Chávez  
Sábado 09 de noviembre 18:00 horas

**Primer Encuentro Voces de Mujeres**

**Kárites Ensamble Vocal**  
**Da Gunaá**  
**Voces Claras de Yucatán**  
**Amarilis Pagán-Vila, directora coral**

**Hugo Hammarström**

*Kyrie*

**Franz Biebl**  
(1906-2001)

*Ave Maria*

**Alberto Favero**

*Te quiero*

Texto: Mario Benedetti

Versión coral: Liliana Cangiano

**Eladia Blázquez**

*El corazón al Sur*

Versión coral: Vivian Tabush

**Carlos Gardel y  
Alfredo Le Pera**

*El día que me quieras*

Versión coral: José A Sutti

**Manolo Palos**

*Bendito Puerto Rico*

Versión coral: B. Bonet

**Manolo Ramos**

*Yo soy puertorriqueño*

Versión coral: Jesús E. Ochoa



## Primer Encuentro Voces de Mujeres

Un encuentro de mujeres en el cual conviven la música y el escenario en todo momento amerita una presentación igualmente compartida. En 2019, se presenta el Primer Encuentro Voces de Mujeres. Tres agrupaciones de mujeres, Kárites Ensemble Vocal, Da Gunaá y Voces Claras de Yucatán, inauguran una nueva forma de integrarse y ofrecer una muestra de su trabajo coral con voces femeninas en México.

Con más de 10 años de trayectoria, Kárites Ensemble Vocal funde en su repertorio diversas voces de la música mexicana, desde los cantos ancestrales de las sierras, hasta la música académica. Cada año invita a un director huésped, como Ana María Raga directora de Aequalis Aurea y Fundación Aequalis en Venezuela; María Felicia Pérez Arroyo, directora de Exaudi de Cuba; Lourdes Sánchez, directora de la Coral Nacional Simón Bolívar en Venezuela; José Rivera, director de los coros de Carolina del Norte en Estados Unidos y Sanna Valvane en Finlandia, y Evangeline Oliver de Puerto Rico. Asimismo, ha trabajado con las jóvenes compositoras Diana Syrse y Madame Gorgona. En 2018, presentó su segunda producción discográfica *Paxional antzil (Mujer santa en tzotzil)* que incluye piezas tradicionales en lenguas indígenas y composiciones de música nueva, además de arreglos de géneros tradicionales como el son jarocho y huasteco.

En 2009, surge Da Gunaá, una agrupación que rescata y comparte música escrita originalmente para voces femeninas. Desde la música sacra hasta la representativa de nuestras raíces latinas, Da Gunaá busca ofrecer una experiencia estética conmovedora a través de sus voces. Está formado por jóvenes cantantes profesionales especializadas en interpretación coral que a la par de su formación musical cuentan con un entrenamiento teatral que refleja su afán constante de superación grupal y personal. Ha participado en el V Festival Internacional de Coros de Cámara del Estado de México en 2012, el Ciclo Camarissima 2013 en la Sala Blas Galindo del Centro Nacional de las Artes, el II Festival Internacional de Coros de Cámara Tlaxcala Canta, el Encuentro Coral La Mujer y su Voz en Xalapa y el Festival Internacional del Pitic en Hermosillo. Ha colaborado con los Niños Cantores de Cozumel, el Ensemble Femenino Voces de la Tierra en Veracruz, los Niños Cantores del Centro Histórico y la Sinfónica de Alientos de la Policía Federal de la Ciudad de México. Ha interpretado obras de Arturo Valenzuela y el grupo Sonar del Centro de Investigación y Estudio de la Música. En 2018, participó en la ópera-cabaret *Diálogos en soledad de mujeres inconvenientes* de Liliana Felipe.

Voces Claras de Yucatán es una agrupación creada en 2012 por su directora, Margarita Jiménez, en el Centro Estatal de Bellas Artes de Yucatán con la intención de explorar y difundir el repertorio para coro femenino y coro de voces iguales. Actualmente es un grupo independiente integrado por veintidós estudiantes de música y aficionadas al canto coral. Se ha presentado en los principales escenarios de su estado, y ha participado en el Festival Internacional de la Cultura Maya, la Feria Internacional de la Lectura Yucatán, en seis ediciones del Festival Internacional de Coros de Yucatán y ha sido coro guía en talleres impartidos por Lourdes Sánchez y Dante Andreo.

La participación en festivales de música coral permite que grupos corales como éstos se conozcan y enriquezcan. Al integrar las trayectorias de los tres coros en una sola semblanza, Kárites y su directora Gabriela Franco desean compartir y presentar el Primer Encuentro Voces de Mujeres, bajo la dirección de Amarilis Pagan Vila.

## **Amarilis Pagán-Vila**

*Directora coral*

Amarilis Pagán Vila estudió humanidades de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Cursó una maestría en dirección coral en el Conservatorio de Música del Colegio de Cincinnati y realizó estudios de posgrado en educación musical en la Universidad de Boston. Ha dirigido el Coro de la Primera Iglesia Union Church, el Coro de la Primera Iglesia Bautista de Carolina, el Coro de Niños de Caguas, el Coro del Teatro de la Ópera de Puerto Rico, la Coral Filarmónica de San Juan, el Coro de Niños de San Juan, el Teatro de la Ópera de Puerto Rico y el Coro de la Universidad de Puerto Rico en Cayey. Ha sido directora y fundadora de la Camerata Coral de Puerto Rico, el Coro del Recinto de Ciencias Médicas y el Coro Femenino de la Universidad de Puerto Rico en Cayey. Con todos sus grupos ha obtenido logros que incluyen premios nacionales e internacionales, y ha grabado varios discos, además de numerosos conciertos en Puerto Rico, Estados Unidos y otros países de América y Europa. Como directora coral ofrece talleres en su país y en el exterior. Actualmente es profesora de la Universidad de Puerto Rico, directora del Coro del Recinto de Ciencias Médicas y la Camerata Coral de Puerto Rico, primera agrupación coral en su país candidata a recibir un Grammy Latino.

## Primer Encuentro Voces de Mujeres

### Kárites Ensamble Vocal Da Gunaá Voces Claras de Yucatán

#### Sopranos primeras

María Cetz Baqueiro  
Noemí Coronado Martínez  
Fryddé Pérez Catzim  
Karina Ramírez  
Mariana León Salazar  
Magda Villegas Gómez  
Cinthia Luna  
Edna Zubieta

#### Sopranos segundas

Mónica Chico  
Renata Rueda  
Mariana Martínez  
Cesia Zamora  
Io Correa  
Roxana Bringas

#### Mezzosopranos

Claudia Martínez  
Valeria Farrera  
Helena Estrada  
Rox Solano  
Ana Patricia Carbajal

#### Contraltos

Gabriela Canales  
Mariana Paz  
Iritzi Menchaca  
Michelle Hernández  
Susana Garcés  
Gabriela Franco

## **Dirección General de Música**

### **Director General**

Fernando Saint Martin de Maria y Campos

### **Coordinadora Ejecutiva**

Blanca Ontiveros Nevares

### **Subdirectora de Programación**

Dinorah Romero Garibay

### **Subdirectora de Difusión y Relaciones Públicas**

Edith Silva Ortiz

### **Jefe de la Unidad Administrativa**

Rodolfo Mena Herrera

### **Medios Electrónicos**

Abigail Dader Reyes

### **Prensa**

Paola Flores Rodríguez

### **Logística**

Gildardo González Vértiz

### **Vinculación**

María Fernanda Portilla Fernández

### **Cuidado Editorial**

Rafael Torres Mercado

## **Recintos Culturales**

### **Coordinador**

José Luis Montaña Maldonado

### **Coordinador Técnico**

Gabriel Ramírez del Real

### **Sala Carlos Chávez**

#### **Coordinadora**

Irene Arana Zúñiga

### **Técnicos de Foro**

Felipe Rodríguez Ávalos

Martín Tapia López



## UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Dr. Enrique Luis Graue Wiechers  
*Rector*

Dr. Leonardo Lomelí Vanegas  
*Secretario General*

Ing. Leopoldo Silva Gutiérrez  
*Secretario Administrativo*

Dr. Alberto Ken Oyama Nakagawa  
*Secretario de Desarrollo Institucional*

Lic. Raúl Arcenio Aguilar Tamayo  
*Secretario de Prevención, Atención y Seguridad Universitaria*

Dra. Mónica González Contró  
*Abogada General*

Mtro. Néstor Martínez Cristo  
*Director General de Comunicación Social*

### **Coordinación de Difusión Cultural**

Dr. Jorge Volpi Escalante  
*Coordinador de Difusión Cultural*

Mtro. Fernando Saint Martin de Maria y Campos  
*Director General de Música*

Programa sujeto a cambios